

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	RENAULT	112 800 - 4 (GTL)	CH 0676 89

Constructeur Régie Nationale des Usines RENAULT, Boulogne-Billancourt (F)

Identification "112 800" sur la plaquette du constructeur et devant le No du châssis

Plaquette constr. dans le compartiment du moteur, sur l'avant

N° du châssis à droite, sur la traverse, à côté du siège

Ident. du moteur "688 D7" à droite, sur le bloc, au-dessus du filtre à huile (plaquette rivée)

Importateur princ. RENAULT (SUISSE) SA, Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf

Vehicule homologué 112 800 * 80 000 001 Signes fixes dans code du type 112 800

Chassis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4

Direction mécanique

Transmission mécanique synchronisée

Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues avant

Frein de service hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, régulateur selon charge sur les roues arrière

Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues avant

Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire

Ralentisseur -

Contrôle 2 circ. contrôle du niveau; lampe-témoin séparée

Moteur

Marque RENAULT Type 688 D7

Construction en ligne Temps 4

Carburant B Position avant

Refroidiss. eau Nombre cylindr. 4

Alésage 70 Course 72

Cylindrée 1108 CV-impôt 5,64

Puissance en CV 25 kW (34 DIN) à t/min 4000

Bruit à proximité B1 dB/A à t/min 3000 x)

Silencieux 1 = 489x202x150 mm 41 ou 381x170x120 54

Mesure des gaz CE CO 2,6 % à 700 t/min *

Déparasitage ECE-10, OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie

limousine

Nombre de portes 4 + 1 hayon AR Indic. vit. km/h

Ceintures sécurité Ar4 (E) Rétroviseur à gauche + à droite

Cale - Atteilage -

Antivol verrouillage de la direction

Nombre de places t 5 av 2 centre ar 3

Dimensions

int. ext. gauche droite

Longueur 3668 Empattements 2401 / 2449

Largeur 1509

Hauteur 1520 Voie av 1270 ar 1240

Porte à faux lat. Voies av - ar -

av 547

ar moyenne 696 Braquage g 9300 d 9900

Distance volant - vers l'avant du véhicule

Poids

avant arrière total

Poids à vide 430 300 730

Charge utile 95 255 350

Poids total 525 555 1080

Garantie fabr. 1120

Dimens. pneus 135 SR 13 135 SR 13 (Variantes voir remarques)

Ply / bar - / 1,8 - / 2,0

Charge 550 590

pour V max 180 180

Garantie poids remorquable avec frein

Garantie poids remorquable sans frein

Garantie poids de l'ensemble 1300

Poids remorquable testé

Vitesse maximale selon le constructeur 122 km/h

Vitesse maximale testée

Charge garantie sur le toit 60 kg

Equipement	HCR	(E)
Feux de route	HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E)
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop		
Clignoteurs	av 1	(E)
Catadioptres	av	I
Feux de gabarit	av	
Feux complément.		
Eclairage plaque	1/ séparé, au centre	
Essuie-glace	2/ bnlais avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	SEIMA SHF 10 CH 5 1201 04	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	R E N A U L T 112 800 - 4		
Homologation			
N°	CH	0676 89	
Carrosserie	limousine		
Places	total	5	avant 2
Poids à vide	730	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	5,64
Poids total	1120	Cylindrée	1108

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

*) Mesures du bruit selon l'OCE: avec carburateur "SOLEX 32 SEIA"

avec le véhicule en marche =

43,4 km/h, M2, 1A 3,10 = 71,5 dB/A avec silencieux \diamond 41

43,4 km/h, M2, 1A 3,10 = 72,5 dB/A \diamond 54

à proximité de l'échappement =

81,0 dB/A à 3000 t/min

82,0 dB/A à 3000 t/min

avec carburateur "ZENITH 28 IFVO"

43,4 km/h, M2, 1A 3,10 = 73,0 dB/A avec silencieux \diamond 41

43,4 km/h, M2, 1A 3,10 = 76,0 dB/A \diamond 54

78,5 dB/A à 3000 t/min

85,0 dB/A à 3000 t/min

**) Mesure des gaz : conforme selon règlement CEE 70/220 + 74/290 + 77/102; une marque d'homologation n'est pas exigée.

A noter dans le permis de circulation:

102 - charge utile de la galerie, max. 60 kg.

Remplace FH CH 0676 89 du 31.01.78
bruit

(16.10.78)

Lieu et date de l'homologation

Zurich, 31.01.78

Service fédéral d'homologation

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	RENAULT	112 800 - 4 (GTL)	CH 0676 89

Constructeur	Régie Nationale des Usines RENAULT, Boulogne-Billancourt (F)		
Identification	"112 800" sur la plaquette du constructeur et devant le No du châssis		
Plaquette constr.	dans le compartiment du moteur, sur l'auvent		
N° du châssis	à droite, sur la traverse, à côté du siège		
Ident. du moteur	"688 D7" à droite, sur le bloc, au-dessus du filtre à huile (plaquette rivée)		
Importateur princ.	RENAULT (SUISSE) SA, Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf		
Véhicule homologué	112 800 * 80 000 001	Signes fixes dans code du type	112 800

Chassis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	4 Entraînement sur roues avant
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, régulateur selon charge sur les roues arrière
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues avant
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circ.	contrôle du niveau; lampe-témoin séparée

Moteur	
Marque	RENAULT Type 688 D7
Construction	en ligne Temps 4
Carburant	B Position avant
Refrigidiss.	eau Nombre cylindr. 4
Alésage	70 Course 72
Cylindrée	1108 CV-impôt 5,64
Puissance en CV	25 kW (34 DIN) à V/min 4000
Bruit à proximité 81	dB/A à V/min 3000 x)
Silencieux	1 = 489x202x150 mm Ø41 ou 381x170x120 Ø54
Mesure des gaz	CE CO 2,6 % à 700 t/min *)
Déparasitage	ECE-10, OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie			
limousine			
Nombre de portes	4 + 1 hayon AR Indic. vit km/h		
Ceintures sécurité	Ar4 (E) Rétroviseur, à gauche + à droite		
Cale	- Atteillage		
Antivol	verrouillage de la direction		
Nombre de places	t 5 av 2 centre ar 3		
Dimensions			
Int.	ext.	gauche	droite
Longueur	3668	Empattements	2401 / 2449
Largeur	1509		
Hauteur	1520	Voie	av 1270 ar 1240
Porte à faux	lat.	Voies	av - ar -
	av 547		
	ar moyenne 696	Braquage	g 9300 d 9900
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Poids			
avant	arrière	total	
Poids à vide	430	300	730
Charge utile	95	255	350
Poids total	525	555	1080
Garantie fabr.	1120		
Dimens. pneus	175 SR 13	175 SR 13	(Variantes
Pty / bar	- / 1,8	- / 2,0	voir
Charge	550	590	remarques)
pour V max	180	180	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble	1300		
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur	122 km/h		
Vitesse maximale testée			
Charge garantie sur le toit	60 kg		

Equipement	CR ou HCR (E)
Feux de route	CR ou HCR (E)
Feux de croisement	CR ou HCR (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Climoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av I (E) ar I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complément	
Eclairage plaque	1/ séparé, au centre
Essuie-glace	2/ balais avec/ lave-glace
Avertisseurs	SEIMA SHF 10 CH 5 1201 04
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	RENAULT 112 800 - 4		
Homologation	N° CH 0676 89		
Carrosserie	limousine		
Places	total 5	avant 2	
Poids à vide	730	Carburant B	
Charge utile	-	CV-impôt 5,64	
Poids total	1120	Cylindrée 1108	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

*) Mesures du bruit selon l'OCE: avec carburateur "SOLEX 32 SEIA"

avec le véhicule en marche =

43,4 km/h, M2, 1A 3,10 = 71,5 dB/A

43,4 km/h, M2, 1A 3,10 = 72,5 dB/A

avec silencieux ◇ 41

◇ 54

à proximité de l'échappement =

81,0 dB/A à 3000 t/min

82,0 dB/A à 3000 t/min

avec carburateur "ZENITH 28 LFVO"

43,4 km/h, M2, 1A 3,10 = 73,0 dB/A

43,4 km/h, M2, 1A 3,10 = 76,0 dB/A

avec silencieux ◇ 41

◇ 54

78,5 dB/A à 3000 t/min

85,0 dB/A à 3000 t/min

**) Mesure des gaz : conforme selon règlement CEE 70/220 + 74/290 + 77/102; une marque d'homologation n'est pas exigée.

A noter dans le permis de circulation:

102 - charge utile de la galerie, max. 60 kg.

Remplace FH CH 0676 89 du 31.01.78

Feux de route et de croisement

(27.06.79)

Lieu et date de l'homologation

Zurich, 31.01.78

Service fédéral d'homologation

Voiture
de tourisme

R E N A U L T

112800 - 4 (GTL)

CH 0676 89

Fiche complémentaire

I

Complément du 14.02.79 à Berne - Ad

Identification: Valable à partir du No du châssis: .0 000 001
Préfixe au No du châssis: "VF1 112800"